

## Regulatory notices

### Hewlett-Packard Company

:This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions

- This device may not cause harmful interference, and
- .This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference, and void your authority to operate this equipment. Use of a shielded data cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules

For further information, contact: Hewlett-Packard Company, Manager of Corporate Product Regulations, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, (650) 857-1501

### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, can cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures

- .Reorient or relocate the receiving antenna
- .Increase the separation between the equipment and the receiver
- .Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected
- .Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

### LED indicator statement

.The display LEDs meet the requirements of EN 60825-1

#### 사용자 안내문 (한국 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장벽기준을 낮은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용될 수 있습니다.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

המשך

קטגוריה	מפרט
	100-240 V AC , (שאר העולם), HP Part # 0957-2120 (± 10%) 50/60 Hz (± 3 Hz)

מפרט	קטגוריה
Secure Digital SmartMedia Memory Sticks xD-Picture Card	
הדפסה: כל תבניות קבצי התמונה והווידאו הנתמכות שמירה: כל תבניות הקובץ	<b>תבניות קובץ נתמכות בכרטיסי זיכרון</b>
מקסימום במהלך פעולה: 5–40 °C (41–104 °F), 5–90% RH מומלץ במהלך פעולה: 15–35 °C (59–95 °F), 20–80% RH	<b>מפרטים סביבתיים</b>
מגש אחד של נייר צילום 10 x 15 ס"מ	<b>מגש נייר</b>
20 גיליונות, עובי מקסימלי (11.5 mil) 292 µm לגיליון	<b>קיבולת מגש הנייר</b>
<b>ארה"ב</b> הדפסה: 12.3 W מצב חוסר פעילות: 6.29 W כבוי: 4.65 W <b>בינלאומי</b> הדפסה: 11.4 W מצב חוסר פעילות: 5.67 W כבוי: 4.08 W	<b>צריכת אנרגיה</b>
<b>שלושה צבעים (7 מ"ל)</b> <b>שלושה צבעים (14 מ"ל)</b> <b>הדפסת צילומים באפור</b> הערה מספרי מחסניות ההדפסה שניתן להשתמש בהן במדפסת זו מצוינות בכריכה האחורית של המדריך למשתמש של HP Photosmart 330 series המודפס.	<b>מחסנית הדפסה</b>
XP ,ME ,Professional 2000 ,Microsoft Windows 98 XP Professional-ו Home Mac OS X 10.2.3 עד 10.3.x HP ממליצה להשתמש בכבל USB שאורכו קצר מ-3 מטרים.	<b>תמיכה ב-USB 2.0 במהירות מלאה</b>
Motion JPEG AVI Motion JPEG Quicktime MPEG-1	<b>תבניות קבצי וידאו</b>
100-240 V AC (צפון אמריקה), HP Part # 0957–2121 (± 10%) 50/60 Hz (±3 Hz)	<b>מספר הדגם של ספק המתח</b>

## מפרטי המדפסת

מפרט	קטגוריה
<p><b>USB 2.0 במהירות מלאה:</b> Microsoft Windows 98 ,XP Home ,ME ,Professional 2000 ו-XP Professional ; Mac OS X 10.2.3 עד 10.3.x</p> <p><b>PictBridge:</b> Microsoft Windows 98 ,XP Professional ו-XP Home ,ME ,Professional ; Mac OS X 10.2.3 עד 10.3.x</p> <p><b>Bluetooth:</b> Microsoft Windows XP Home ו-XP Professional</p>	קישוריות
<p>JPEG Baseline</p> <p>TIFF 24-bit RGB uncompressed interleaved</p> <p>TIFF 24-bit YCbCr uncompressed interleaved</p> <p>TIFF 24-bit RGB packbits interleaved</p> <p>TIFF 8-bit gray uncompressed/backbits</p> <p>TIFF 8-bit palette color uncompressed/packbits</p> <p>TIFF 1-bit uncompressed/packbits/1D Huffman</p>	תבניות קבצי תמונה
<p>הדפסה ללא שוליים: עליונים 0.0 מ"מ; תחתונים 12.5 מ"מ; שמאליים/ימניים 0.0 מ"מ</p> <p>הדפסה עם שוליים: עליונים 3 מ"מ; תחתונים 12.5 מ"מ; שמאליים/ימניים 3 מ"מ</p>	שוליים
<p>נייר צילום 10 x 15 ס"מ</p> <p>נייר צילום עם לשונית 10 x 15 ס"מ עם לשונית בגודל 1.25 ס"מ</p> <p>נייר מדבקות צילום 10 x 15 ס"מ C6611 ו-C6612 של Avery, 16 מדבקות מלבניות או אליפטיות לעמוד</p> <p>נייר צילום פנורמה (עבור תמונות מחוברות מראש) 102 x 305 מ"מ</p> <p>כרטיסיות 10 x 15 ס"מ</p> <p>כרטיסי Hagaki 100 x 148 מ"מ</p> <p>כרטיסי A6 105 x 148 מ"מ</p> <p>כרטיסים בגודל L 90 x 127 מ"מ</p> <p>כרטיסים בגודל L עם לשונית 90 x 127 מ"מ עם לשונית בגודל 12.5 מ"מ</p>	מידות חומרי הדפסה
<p>נייר צילום</p> <p>כרטיסים: כרטיסיות, Hagaki, A6 וגודל L</p> <p>נייר מדבקות צילום C6611 ו-C6612 של Avery</p>	סוגי חומרי הדפסה
<p>CompactFlash מסוג I ו-II</p> <p>MultiMediaCard</p>	כרטיסי זיכרון

סעיף זה מציין את דרישות המערכת המינימליות עבור התקנת תוכנת המדפסת של HP Photosmart, ומספק מפרטי מדפסת נבחרים. לקבלת רשימה מלאה של מפרטי המדפסת ודרישות המערכת, עיין במערכת העזרה שעל המסך. לקבלת מידע אודות הצגת מערכת העזרה על המסך, ראה **קבלת מידע נוסף**.

## דרישות המערכת

רכיב	דרישות מינימום במחשב אישי עם מערכת ההפעלה Windows	דרישות מינימום במחשב Macintosh
מערכת הפעלה	Microsoft® Windows 98, ME, Professional 2000, XP Home ו-XP Professional	Mac® OS X 10.2.3 עד 10.3.x
מעבד	Intel® Pentium® II (או שווה ערך) ומעלה	G3 ומעלה
זיכרון RAM	64 MB (מומלץ 128 MB)	Mac OS X 10.2.3 עד 10.3.x: 128 MB
שטח דיסק פנוי	500 MB	500 MB
תצוגת וידאו	800 × 600, 16 סיביות ומעלה	600 × 800, 16 סיביות ומעלה
כונן תקליטורים	4x	4x
קישוריות	<b>USB 2.0 במהירות מלאה:</b> Microsoft Windows 98, ME, Professional 2000, XP Home ו-XP Professional <b>PictBridge:</b> באמצעות יציאת המצלמה הקדמית <b>Bluetooth:</b> באמצעות מתאם המדפסת האופציונלי של HP לתקשורת אלחוטית בטכנולוגיית Bluetooth (בלבד Windows XP)	<b>USB 2.0 במהירות מלאה:</b> Mac OS X 10.2.3 עד 10.3.1 <b>PictBridge:</b> באמצעות יציאת המצלמה הקדמית
דפדפן	Microsoft Internet 5.5 Explorer או גרסה מתקדמת יותר	—



## הצהרת אחריות מוגבלת של מדפסת HP

תקופת האחריות המוגבלת	מוצר HP
90 יום	תוכנה
עד להתרוקנות הדיו של HP או לתאריך "סיום האחריות" (end of warranty) המודפס על גבי המחסנית - המוקדם מביניהם. אחריות זו אינה מכסה מוצרי דיו של HP אשר מולאו מילוי חוזר, יוצרו מחדש, שופצו, או שנעשה בהם שימוש לרעה או שחובלו.	מחסניות הדפסה
90 יום	אביזרים
1 שנה	חומרה נלווית למדפסת (ראה פרטים להלן)

- א. גבולות האחריות המוגבלת
1. חברת Hewlett-Packard (HP) מתחייבת בפני הלקוח, משתמש הקצה, כי במוצר HP המוזכרים לעיל לא יהיו פגמים בחומר ובעבודה למשך התקופה המצוינת לעיל, המתחילה במועד הרכישה.
  2. לגבי מוצרי תוכנה, האחריות המוגבלת של חברת HP חלה רק במקרה של כשל בביצוע הוראות תכנות. חברת HP אינה מתחייבת כי פעולתו של מוצר כלשהו תהיה רציפה או נטולת שגיאות.
  3. האחריות המוגבלת של HP מכסה רק פגמים המופיעים כתוצאה משימוש רגיל במוצר, ואינה מכסה בעיות אחרות כלשהן, כולל אלה הנגרמות כתוצאה מ:
    - א. תחזוקה לא נאותה או הכנסת שינויים;
    - ב. תוכנה, מדיה, חלפים או פריטים מתכלים שלא סופקו על-ידי HP או לא נתמכים על-ידיה; או
    - ג. הפעלה החורגת מהוראות מפרט המוצר.
    - ד. שינוי או שימוש לרעה, שלא באישור.
  4. לגבי מדפסות HP - השימוש במחסנית דיו שאינה מתוצרת HP או במחסנית דיו שמולאה מילוי חוזר אינו משפיע על האחריות הניתנת ללקוח או על חוזה תמיכה של החברה עם הלקוח. יחד עם זאת, והיה והתקלה או הנזק למדפסת ייחסו לשימוש במחסנית דיו שלא מתוצרת HP או שמולאה מילוי חוזר, יחויב הלקוח בעלויות הרגילות של תיקון המדפסת מבחינת זמן וחומרים.
  5. היה ובמהלך תקופת האחריות תקבל חברת HP הודעה על פגם במוצר חומרה המכוסה במסגרת האחריות, החברה תתקן או תחליף את המוצר - לפי בחירתה.
  6. היה ולא יהיה בדי החברה לתקן או להחליף - בהתאם למקרה - מוצר פגום המכוסה במסגרת האחריות, תשיב החברה ללקוח את סכום הרכישה בתוך פרק זמן סביר ממועד ההודעה על הפגם.
  7. חברת HP לא תהיה מחויבת לתקן, להחליף או להעניק החזר כספי כאמור, אלא לאחר שיחזיר הלקוח את המוצר הפגום לידיה.
  8. המוצר שיינתן ללקוח כנגד החזרת המוצר הפגום יהיה חדש או כמו-חדש, ובלבד שטיב פעולתו יהיה זהה לזה של המוצר המוחזר, אם לא טוב יותר.
  9. מוצרי HP עשויים לכלול חלקים, רכיבים או חומרים שעובדו מחדש, שרמת ביצועם תהיה זהה לזו של מוצרים חדשים.
  10. הצהרת האחריות המוגבלת של HP תקפה בכל מדינה בה מוצר HP המכוסה מופץ על-ידי HP. חוזים לגבי שירותי אחריות נוספים, כגון שירותי באתר הלקוח, ניתנים על ידי מרכזי השירות המורשים של HP במדינות שבהם המוצר מופץ על ידי החברה עצמה או על ידי יבואן מורשה.
- ב. הגבלות על האחריות
1. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, חברת HP או מי מספקיה אינם מעניקים אחריות או תנאי מכל סוג שהוא, בין במפורש או מכללל, או תנאים מכללל הנוגעים לסחירות המוצר, לאיכות משביעת-רצון ולהתאמת המוצר למטרה מסוימת.
  2. הגבלות על החבות
    1. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, הסעדים המצוינים בהצהרת אחריות זה הנם סעדיו היחידים והבלעדיים של הלקוח.
    2. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, למעט ההתחייבויות המפורטות בכתב אחריות זה, לא יהיו חברת HP ומי מספקיה אחראיים, בכל מקרה שהוא, לנזקים ישירים, עקיפים, מיוחדים, תוצאתיים, בין מכוח חוזה, נזיקין או כל תיאוריה משפטית אחרת, ובין אם ייודע להם על האפשרות לנזקים שכאלה.
- ד. חוק מקומי
1. כתב אחריות זה מעניק ללקוח זכויות משפטיות ספציפיות. ללקוח עשויות להיות זכויות אחרות, המשתנות ממדינה למדינה בארה"ב, ממחוז למחוז בקנדה, וממדינה למדינה בשאר העולם.
  2. ככל שכתב אחריות זה אינו עולה בקנה אחד עם החוק המקומי, יהיה הוא נתון לשינויים לצורך התאמתו לחוק המקומי. ייתכן שהגבלות וויתורים מסוימים הניתנים ללקוח במסגרת כתב אחריות זה לא יהיו תקפים על פי החוק המקומי. לדוגמה, מדינות מסוימות בארה"ב, וכן ממשלים מסוימים מחוץ לארה"ב (לרבות מחוזות בקנדה), רשאים:
    - א. למנוע מהוויתורים וההגבלות המכירים בכתב אחריות זה להגביל את זכויותיו החוקתיות של הלקוח (לדוגמה, באנגליה);
    - ב. להגביל בדרך אחרת את יכולת היצרן לאנוף הגבלות או ויתורים כאלה; או
    - ג. להעניק ללקוח זכויות אחריות נוספות, לציין משך אחריות מכללל שהיצרן אינו יכול להעניק, או לאפשר הגבלות על משך האחריות מכללל.
  3. תנאי האחריות הכלולים בהצהרת אחריות זו, למעט במידה המתותרת על-פי כל דין, אינם שוללים, אינם מגבילים ואינם משנים את זכויות החובה הסטטוטוריות החלות על מכירת המוצרים של HP ללקוחות כאמור, אלא הם מהווים תוספת לאותן זכויות.

**מערב אירופה:** על לקוחות באוסטריה, בבלגיה, בדנמרק, בספרד, בצרפת, בגרמניה, באירלנד, באיטליה, בהולנד, בנורווגיה, בפורטוגל, בפינלנד, בשוודיה, בשווייץ ובבריטניה לעבור לאתר האינטרנט [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) לבריור מספרי התמיכה הטלפונית במדינה/אזור שלהם.

**מדינות/אזורים אחרים:** עיין ברשימה של מספרי התמיכה הטלפונית המודפסת בצד הפנימי של הכריכה הקדמית של מדריך זה.

## פנייה טלפונית

בזמן הפנייה הטלפונית לשירות הלקוחות של HP, עליך להימצא בקרבת המחשב והמדפסת. התכונן לספק את המידע שלהלן:

- מספר הדגם של המדפסת (נמצא בחזית המדפסת).
  - המספר הסידורי של המדפסת (נמצא בתחתית המדפסת).
  - מערכת ההפעלה של המחשב.
  - גרסת מנהל ההתקן של המדפסת:
- **מחשב אישי עם מערכת ההפעלה Windows:** כדי לברר מהי גרסת מנהל ההתקן של המדפסת, לחץ לחיצה ימנית על סמל כרטיס הזיכרון בשורת המשימות של Windows ובחר באפשרות **About** (אודות).
  - **Macintosh:** כדי לברר את גרסת מנהל ההתקן של המדפסת, השתמש בתיבת הדו-שיח Print (הדפסה).
- הודעות המופיעות על מסך המדפסת או על צג המחשב.
  - תשובות לשאלות שלהלן:
- האם המקרה שבגיננו התקשרת אירע בעבר? האם תוכל לשחזר את המקרה?
  - האם התקנת במחשב פריט חומרה או תוכנה חדש בסמוך להתרחשות המקרה?


## החזרה לשירות התיקונים של HP (צפון אמריקה בלבד)

HP תדאג לאיסוף המוצר ולהעברתו לאחד ממרכזי התיקונים המרכזיים של HP. אנו נושאים בהוצאות ההובלה (הלוך וחזור) והטיפול. שירות זה ניתן ללא תשלום במשך תקופת אחריות החומרה. שירות זה זמין רק בצפון אמריקה.

## אפשרויות אחריות נוספות

תוכניות שירות מורחבות זמינות עבור המדפסת תמורת תשלום נוסף. עבור לאתר האינטרנט [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), בחר במדינה/אזור ובשפה שלך, ולאחר מכן חקור את השירותים ואזור האחריות למידע אודות תוכניות שירות מורחבות.



הערה השם של שירותי התמיכה של HP עשוי להשתנות בהתאם למדינה/אזור. 

אם נתקלת בבעיה, בצע את הפעולות שלהלן:

1. עיין בתיעוד שצורף למדפסת.
  - **מדריך התקנה:** למדפסת HP Photosmart 330 series מצורפות הוראות התקנה המסבירות כיצד להגדיר את המדפסת ולהתקין את תוכנות המדפסת.
  - **מדריך למשתמש:** המדריך למשתמש של HP Photosmart 330 series מתאר את המאפיינים הבסיסיים של המדפסת, מסביר כיצד להשתמש במדפסת ללא צורך בחיבור למחשב, וכולל מידע אודות פתרון בעיות חומרה.
  - **מדריך עזר:** מדריך העזר של HP Photosmart 330 series הוא הספר בו אתה קורא. הוא מספק מידע בסיסי אודות המדפסת, ובכלל זה התקנה, הפעלה, תמיכה טכנית ואחריות. לקבלת מידע מפורט, עיין במדריך למשתמש.
  - **מערכת העזרה של מדפסת HP Photosmart:** מערכת העזרה על המסך של מדפסת HP Photosmart מתארת את אופן השימוש במדפסת עם מחשב וכוללת מידע אודות פתרון בעיות תוכנה.
2. אם לא הצלחת לפתור את הבעיה בעזרת המידע הכלול בתיעוד, בקר באתר [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) כדי לבצע את הפעולות שלהלן:
  - גישה לדפי תמיכה מקוונים
  - שליחת הודעת דואר אלקטרוני אל HP, לקבלת תשובות לשאלותיך
  - יצירת קשר עם טכנאי של HP באמצעות צ'אט מקוון
  - חיפוש עדכוני תוכנה
3. **באירופה בלבד:** פנה לנקודת הרכישה המקומית. אם אירע כשל בחומרת המדפסת, תתבקש להביא את המדפסת למקום שבו רכשת אותה. השירות ניתן ללא תשלום במהלך תקופת האחריות המוגבלת של המדפסת. לאחר תקופת האחריות, תחויב בעלות השירות.
4. אם לא הצלחת לפתור את הבעיה בעזרת מערכת העזרה של המדפסת שעל המסך או בעזרת אתרי האינטרנט של HP, התקשר לשירות הלקוחות במספר המתאים למדינה/אזור שלך. לקבלת רשימה של מספרי הטלפונים לפי מדינות/אזורים, עיין בצד הפנימי של הכריכה הקדמית של מדריך זה.

## שירות הלקוחות הטלפוני של HP

במהלך תקופת האחריות של המדפסת, אתה זכאי לתמיכה טלפונית ללא תשלום. למידע נוסף, ראה הצהרת אחריות מוגבלת או עבור לכתובת [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) כדי לבדוק את משך התמיכה ללא תשלום.

לאחר תקופת התמיכה הטלפונית ללא תשלום, תוכל לקבל סיוע מ-HP תמורת תוספת תשלום. למידע על אפשרויות התמיכה, פנה לסוכן HP המקומי או התקשר למספר התמיכה הטלפונית המתאים למדינה/אזור שלך.

כדי לקבל תמיכה טלפונית מ-HP, התקשר למספר התמיכה המתאים למדינה/אזור שלך. תחויב בעלויות השיחה הרגילות של חברת הטלפון.

**צפון אמריקה:** התקשר למספר 1-800-HP-INVENT (1-800-474-6836) התמיכה הטלפונית בארה"ב זמינה באנגלית ובספרדית, 24 שעות ביממה, 7 ימים בשבוע (הימים ושעות התמיכה עשויים להשתנות לכל כל התראה מראש). שירות זה ניתן ללא תשלום במשך תקופת האחריות. ייתכן שיגבה תשלום לאחר תום תקופת האחריות.



אפשרות זו מתקינה תוכנה המפעילה את המדפסת ואת HP Director. בחר באפשרות זו רק אם ברשותך שטח דיסק קשיח מוגבל ביותר.	Minimum (מינימלית)
--	--------------------


<p>Zone, שהיא תוכנה קלה לשימוש המספקת את כל הנדרש כדי להנות מהתמונות שלך:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● View (תצוגה) — הצג צילומים במספר רב של גדלים וצורות. ארגן ונהל את הצילומים שלך בקלות.</li> <li>● Edit (עריכה) — חתוך את הצילומים ותקן צילומים עם אפקט עיניים אדומות. התאם ושפר את הצילומים שלך באופן אוטומטי בגדלים שונים ובאפשרויות פריסה מרובות.</li> <li>● Print (הדפסה) — הדפס את הצילומים שלך בגדלים שונים ובאפשרויות פריסה מרובות.</li> <li>● Create (יצירה) — צור בקלות דפי אלבום תמונות, כרטיסים, לוחות שנה, תמונות פנורמיות, מדבקות לתקליטור ועוד.</li> <li>● Share (שיתוף) — שלח צילומים למשפחה ולחברים, ללא צורך בקבצים מצורפים מגושמים, באמצעות HP Instant Share, דרך טובה יותר לשליחת דואר אלקטרוני.</li> <li>● Back-up (גיבוי) — צור עותקי גיבוי של צילומים לצורך אחסון ושמירה.</li> </ul>	
<p>אפשרות זו מתקינה תוכנה המפעילה את המדפסת, את HP Solution Center, ואת תוכנת HP Image Zone, שהיא תוכנה קלה לשימוש המאפשרת עריכה בסיסית של צילומים ואפשרויות הדפסה:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● View (תצוגה) — הצג צילומים במספר רב של גדלים וצורות. ארגן ונהל את הצילומים שלך בקלות.</li> <li>● Edit (עריכה) — חתוך את הצילומים ותקן צילומים עם אפקט עיניים אדומות. התאם ושפר את הצילומים באופן אוטומטי כדי להפוך אותם למושלמים.</li> <li>● Print (הדפסה) — הדפס את הצילומים שלך בגדלים שונים ובאפשרויות פריסה מרובות.</li> <li>● Share (שיתוף) — שלח צילומים למשפחה ולחברים, ללא צורך בקבצים מצורפים מגושמים, באמצעות HP Instant Share, דרך טובה יותר לשליחת דואר אלקטרוני.</li> </ul>	Express (מהירה)
<p>אפשרות זו מתקינה תוכנה המפעילה את המדפסת, את HP Director, ואת תוכנת HP Image Zone, שהיא תוכנה קלה לשימוש המספקת את כל הנדרש כדי להנות מהצילומים שלך:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● View (תצוגה) — הצג צילומים במספר רב של גדלים וצורות. ארגן ונהל את הצילומים שלך בקלות.</li> <li>● Edit (עריכה) — חתוך את הצילומים ותקן צילומים עם אפקט עיניים אדומות. התאם ושפר את הצילומים שלך באופן אוטומטי בגדלים שונים ובאפשרויות פריסה מרובות.</li> <li>● Print (הדפסה) — הדפס את הצילומים שלך בגדלים שונים ובאפשרויות פריסה מרובות.</li> <li>● Create (יצירה) — צור בקלות דפי אלבום תמונות, כרטיסים, לוחות שנה, תמונות פנורמיות, מדבקות לתקליטור ועוד.</li> <li>● Share (שיתוף) — שלח צילומים למשפחה ולחברים, ללא צורך בקבצים מצורפים מגושמים, באמצעות HP Instant Share, דרך טובה יותר לשליחת דואר אלקטרוני.</li> <li>● Back-up (גיבוי) — צור עותקי גיבוי של צילומים לצורך אחסון ושמירה.</li> </ul>	Typical (רגילה)

# 3 התקנת התוכנה

למדפסת מצורפות תוכנות אופציונליות הניתנות להתקנה במחשב. לאחר ביצוע הוראות ההתקנה של תוכנות המדפסת שצורפו לאריזת המדפסת, בצע את ההוראות שבסעיף זה כדי להתקין את התוכנות.

## התקן את תוכנות המדפסת

משתמשי Macintosh	משתמשי Windows
<p><b>חשוב:</b> אל תחבר את כבל ה-USB אלא לאחר שתקבל הנחיה לכך.</p> <p>1. הכנס את תקליטור HP Photosmart לכוון התקליטורים של המחשב.</p> <p>2. לחץ פעמיים על סמל <b>CD HP Photosmart</b>.</p> <p>3. לחץ פעמיים על סמל <b>HP Photosmart Install</b>. פעל בהתאם להוראות על המסך כדי להתקין את תוכנת המדפסת</p> <p>4. כאשר תופיע הנחיה, חבר קצה אחד של כבל ה-USB ליציאת ה-USB בגב המדפסת וחבר את הקצה השני שלו ליציאת ה-USB במחשב.</p> <p>5. בחר את המדפסת בתיבת הדו-שיח Print (הדפסה). אם המדפסת אינה מופיעה ברשימה, לחץ על <b>Edit Printer List</b> (ערוך את רשימת המדפסות) כדי להוסיף אותה.</p>	<p><b>חשוב:</b> אל תחבר את כבל ה-USB אלא לאחר שתקבל הנחיה לכך.</p> <p><b>הערה</b> במהלך התקנת התוכנה, תתבקש לבחור מבין אפשרויות התקנה שונות. עיין בטבלה שמתחת לטבלה זו כדי ללמוד אודות התוכנות והמאפיינים הזמינים עבור כל אחת מהאפשרויות השונות.</p> <p>1. הכנס את תקליטור HP Photosmart לכוון התקליטורים של המחשב. אם אשף ההתקנה אינו מוצג, אתר את הקובץ <b>Setup.exe</b> בכוון התקליטורים ולחץ עליו פעמיים. המתן מספר דקות במהלך טעינת הקבצים.</p> <p>2. לחץ על <b>הבא (Next)</b>, ופעל בהתאם להוראות על המסך.</p> <p>3. כאשר תופיע הנחיה, חבר קצה אחד של כבל ה-USB ליציאת ה-USB בגב המדפסת וחבר את הקצה השני שלו ליציאת ה-USB במחשב.</p> <p>4. פעל בהתאם להוראות המופיעות על המסך עד שההתקנה תושלם ותבצע הפעלה מחדש של המחשב.</p>

 **הערה** אפשרויות התקנת תוכנה שונות זמינות במדינות/אזורים שונים. רק שתיים מהאפשרויות שלהלן זמינות עבורך: Full (מלאה) ו-Express (מהירה), או Typical (רגילה) ו-Minimum (מינימלית).

## משתמשי Windows: בחר באחת מאפשרויות ההתקנה שלהלן



כדי להשתמש במאפיינים אלה...	בחר באפשרות זו...
אפשרות זו מסומנת באפור אם המחשב אינו עומד בדרישות המינימום של המערכת. היא מתקינה תוכנה המפעילה את המדפסת, את HP Solution Center, ואת תוכנת HP Image	Full (מלאה)



### כדי להשתמש ב-HP Instant Share לשליחת צילומים

1. הכנס כרטיס זיכרון המכיל את הצילומים שברצונך לשתף.
2. עקוב אחר ההנחיות במחשב כדי לשמור בו את הצילומים.
3. השתמש במאפייני HP Instant Share של תוכנת HP Image Zone כדי לשתף את הצילומים שלך עם אחרים.

עיון במערכת העזרה על המסך של HP Image Zone לקבלת מידע אודות השימוש ב-HP Instant Share.

מה החיבור מאפשר	סוג החיבור והציוד הנדרש
<p>למדפסת. לקבלת מידע נוסף, עיין בתיעוד המצלמה.</p>	<p><b>PictBridge</b></p>  <p><b>מל PictBridge</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• מצלמה דיגיטלית תואמת PictBridge וכבל USB.</li> <li>• חבר את המצלמה ליציאת המצלמה בחזית המדפסת.</li> </ul>
<p>הדפסה במדפסת מכל מכשיר עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית. אם חיברת אל המדפסת את מתאם המדפסת האופציונלי של HP לתקשורת אלחוטית בטכנולוגיית Bluetooth דרך יציאת המצלמה, ודא שהגדרת כנדרש את אפשרויות Bluetooth בתפריט המדפסת. ראה תפריט המדפסת.</p>	<p><b>Bluetooth</b></p> <p>מתאם המדפסת האופציונלי של HP לתקשורת אלחוטית בטכנולוגיית Bluetooth.</p>  <p>אם האביזר סופק עם המדפסת או אם רכשת אותו בנפרד, עיין בתיעוד הנלווה. לקבלת מידע נוסף אודות טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית ו-HP, עבור לכתובת <a href="http://www.hp.com/go/bluetooth">www.hp.com/go/bluetooth</a>.</p>
<p>הדפסה ישירה מ-iPod של HP (שמאוחסנים בו צילומים) למדפסת.</p>	<p><b>HP של iPod</b></p> <p>iPod של HP וכבל USB שסופק עימו. חבר את ה-iPod של HP ליציאת המצלמה בחזית המדפסת.</p>

## חיבור באמצעות HP Instant Share

השתמש ב-HP Instant Share כדי לשתף צילומים עם חברים וקרובי משפחה באמצעות הדואר האלקטרוני, אלבומי תמונות מקוונים, או שירות מקוון לגימור צילומים. יש לחבר את המדפסת למחשב עם גישה לאינטרנט באמצעות כבל USB ולהתקין את כל תוכנות HP הנחוצות. אם ברצונך להשתמש ב-HP Instant Share וחלק מהתוכנות אינן מותקנות או מוגדרות, תוצג הודעה שתלווה אותך דרך השלבים הדרושים.



## כדי להדפיס צילומים שנבחרו במצלמה

1. הכנס כרטיס זיכרון המכיל צילומים שנבחרו במצלמה (DPOF).
2. כאשר תוצג השאלה האם ברצונך להדפיס את הצילומים שנבחרו במצלמה, בחר באפשרות **Yes** (כן) ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).

## כדי להדפיס ממצלמה מסוג PictBridge

1. הפעל את המצלמה הדיגיטלית מסוג PictBridge ובחר את הצילומים שברצונך להדפיס.
2. ודא שהמצלמה נמצאת במצב PictBridge ולאחר מכן חבר אותה ליציאת המצלמה שבחזית המדפסת באמצעות כבל ה-USB שצורף למצלמה.
- לאחר שהמדפסת מזהה את המצלמה מסוג PictBridge, הצילומים שנבחרו יודפסו.

## כדי להדפיס ממצלמה של HP להדפסה ישירה

1. הפעל את המצלמה הדיגיטלית להדפסה ישירה של HP ובחר את הצילומים שברצונך להדפיס.
2. חבר את המצלמה ליציאת ה-USB שבגב המדפסת בעזרת כבל ה-USB שצורף למצלמה.
3. פעל בהתאם להוראות המופיעות על מסך המצלמה.

## שינוי העדפות המדפסת

שנה את הגדרות ברירת המחדל של המדפסת בהתאם להעדפות האישיות שלך. לשם כך, השתמש בתפריט המדפסת בלוח הבקרה של המדפסת. העדפות המדפסת הן הגדרות כלליות. הן חלות על כל צילום שתדפיס. לרשימה מלאה של ההעדפות הזמינות והגדרות ברירת המחדל שלהן, ראה **תפריט המדפסת**.

שנה את העדפות המדפסת באמצעות הנוהל הכללי שלהלן.

1. אם מותקן במדפסת כרטיס זיכרון, הסר אותו.
2. לחץ על **▶** או על **▶▶** בלוח הבקרה של המדפסת כדי לגשת אל תפריט המדפסת.
3. בחר באפשרות **Preferences** (העדפות) ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).
4. בחר בהעדפה שברצונך לשנות ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).
5. בחר בהגדרה הרצויה ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).

## התחברות

השתמש במדפסת כדי להישאר מחובר להתקנים ולאנשים אחרים.

### חיבור למכשירים אחרים








מדפסת זו מציעה מספר דרכים להתחברות למחשבים או להתקנים אחרים. כל סוג של חיבור מאפשר לך לעשות דברים שונים.

מה החיבור מאפשר	סוג החיבור והציוד הנדרש
<ul style="list-style-type: none"><li>• הדפסה מהמחשב אל המדפסת.</li><li>• שמירת צילומים למחשב מכרטיס זיכרון שהוכנס למדפסת. במחשב תוכל לשפר את הצילומים או לארגן אותם באמצעות התוכנה HP Image Zone.</li><li>• שיתוף צילומים באמצעות HP Instant Share.</li><li>• הדפסה ישירות ממצלמה דיגיטלית להדפסה ישירה של HP Photosmart</li></ul>	<b>USB</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• כבל Universal Serial Bus (USB) 2.0 מלאה באורך של 3 מטרים תואם למהירות מלאה באורך של 3 מטרים או פחות. לקבלת הוראות אודות חיבור המדפסת למחשב באמצעות כבל USB, ראה <b>התקנת התוכנה</b>.</li><li>• מחשב עם גישה לאינטרנט (כדי להשתמש ב-HP Instant Share).</li></ul>

## בחירת צילומים

באפשרותך לבחור בצילום אחד או במספר צילומים להדפסה באמצעות לוח הבקרה של המדפסת.



### בחירת צילום

1. הכנס כרטיס זיכרון.
  2. לחץ על  או על  כדי לסמן את פריסת הדפסת הצילום הרצויה ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).
  3. לחץ על  או על  כדי לנווט אל הצילום שברצונך להדפיס.
-  **עצה** כדי לעבור במהירות בין הצילומים, לחץ לחיצה ארוכה על  או על .
4. לחץ על **OK** (אישור) כדי לבחור את הצילום המוצג כרגע במסך המדפסת. סימן ביקורת יופיע בפינה השמאלית התחתונה של מסך המדפסת כדי לציין שהצילום נבחר להדפסה. לחץ על **OK** (אישור) מספר פעמים כדי להדפיס מספר עותקים של הצילום. לצד סימן הביקורת יופיע מספר המציין את מספר העותקים שיודפסו. לחץ על **ביטול** כדי להפחית את מספר העותקים באחד.
  5. כדי לבחור בצילומים נוספים, חזור על צעדים 3 ו-4.

### בחר את כל הצילומים

← לחץ לחיצה ארוכה על **OK** (אישור) עד שתופיע במסך המדפסת הודעה שכל הצילומים נבחרו.

### ביטול בחירה בצילום

1. לחץ על  או על  כדי לנווט אל הצילום שברצונך לבטל את הבחירה בו.
  2. לחץ על **ביטול**.
- פעולת ביטול הבחירה של צילומים אינה מוחקת אותם מכרטיס הזיכרון.



### בטל את בחירת כל הצילומים

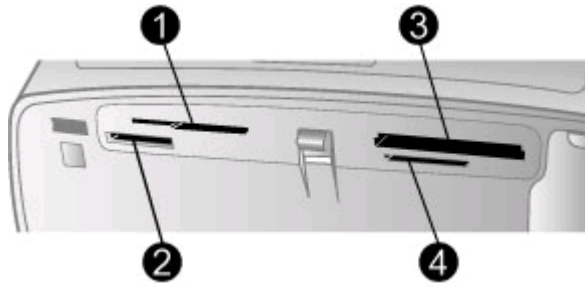
← אם כל הצילומים נבחרו, לחץ לחיצה ארוכה על **OK** (אישור) עד שתופיע במסך המדפסת הודעה שבוטלה בחירת כל כל הצילומים.

## הדפסת צילומים נבחרים

באפשרותך להדפיס צילומים מתוך כרטיס זיכרון או ישירות ממצלמה דיגיטלית להדפסה ישירה של HP או ממצלמה דיגיטלית מסוג PictBridge.

### כדי להדפיס צילומים שאינם מסומנים

1. הכנס כרטיס זיכרון.
2. לחץ על  או על  כדי לבחור פריסה:
  - הדפסת צילום אחד לגיליון
  - הדפסת שני צילומים לגיליון
  - הדפסת ארבעה צילומים לגיליון
3. לחץ על **OK** (אישור). המדפסת עשויה לסובב את הצילומים כדי שיתאימו לפריסת ההדפסה הנוכחית.
4. לחץ על **OK** (אישור) פעם אחת עבור כל עותק של הצילום הנוכחי שברצונך להדפיס. לחץ על **ביטול** כדי להפחית את מספר העותקים באחד.
5. לחץ על **הדפסה**.



xD-Picture Card ,SmartMedia	1
Memory Sticks	2
CompactFlash	3
Secure Digital ,MultiMediaCard	4

1. הוצא כרטיסי זיכרון שכבר הוכנסו לחריצי כרטיסים כלשהם. ניתן להשתמש בכרטיס זיכרון אחד בלבד בכל פעם.
2. חפש את החריץ המתאים לכרטיס הזיכרון שברשותך.
3. הכנס את כרטיס הזיכרון לתוך החריץ כך שהמגעים בצבע נחושת פונים מטה, או שהצד בעל הנקבים המתכתיים פונה לכיוון המדפסת.
4. דחוף את הכרטיס בעדינות לתוך המדפסת, עד שייעצר.  
 המדפסת קוראת את כרטיס הזיכרון, מציגה בקשה לבחירת פריסת דף להדפסה, ולאחר מכן מציגה את הצילום הראשון בכרטיס. אם השתמשת במצלמה הדיגיטלית כדי לבחור צילומים בכרטיס, המדפסת שואלת האם ברצונך להדפיס את הצילומים שנבחרו באמצעות המצלמה.

## שלב 2: בחירת צילומים

4. לחץ על **OK** (אישור) כדי לבחור צילום שברצונך להדפיס. סימן ביקורת יופיע בפינה השמאלית של הצילום על מסך המדפסת.  
למידע נוסף אודות בחירת צילומים, ראה בחירת צילומים.



בחירת צילום

## שלב 3: הדפסה

← לחץ על **הדפסה** כדי להדפיס את הצילומים שנבחרו.



הדפסת צילומים

## הדפסה ללא מחשב

מדפסת HP Photosmart 330 series מאפשרת לך להדפיס צילומים מדהימים ללא צורך במחשב.

## שימוש בכרטיסי זיכרון

לאחר שצילמת תמונות במצלמה דיגיטלית, באפשרותך להוציא את כרטיס הזיכרון מהמצלמה ולהכניס אותו למדפסת כדי להציג ולהדפיס את הצילומים. המדפסת יכולה לקרוא את סוגי כרטיסי הזיכרון שלהלן: **Secure Digital™**, **MultiMediaCard™**, **Memory Sticks**, **CompactFlash™**, **SmartMedia**, **xD-Picture Card™** ו- **Microdrive**. אינו נתמך.

התראה שימוש בכרטיסים מסוג אחר עשוי לגרום נזק לכרטיס הזיכרון ולמדפסת.



כדי ללמוד אודות דרכים נוספות להעברת צילומים ממצלמה דיגיטלית למדפסת, ראה **חיבור למכשירים אחרים**.

## תבניות קובץ נתמכות

המדפסת יכולה לזהות ולהדפיס קבצים בתבניות שלהלן ישירות מכרטיס זיכרון: JPEG, TIF לא דחוס, Motion JPEG AVI, Motion JPEG Quicktime ו-MPEG-1. אם המצלמה הדיגיטלית שלך שומרת צילומים וסרטוני וידאו בתבניות קובץ אחרות, שמור את הקבצים במחשב והדפס אותם באמצעות תוכנה מתאימה. למידע נוסף, עיין במערכת העזרה על מסך המדפסת.

## הכנסת כרטיסי זיכרון

לאחר צילום תמונות במצלמה דיגיטלית, הסר את כרטיס הזיכרון מהמצלמה והכנס אותו למדפסת.

התראה אל תשלוף החוצה כרטיס זיכרון כל עוד נורית כרטיס הזיכרון מהבהבת. הסרת כרטיס בזמן שמתבצעת אליו גישה עלולה לגרום נזק למדפסת או לכרטיס הזיכרון, או להשחתת המידע בכרטיס.



# 2 הדפסה באמצעות המדפסת החדשה

קל להדפיס צילומים באיכות גבוהה עבורך, עבור המשפחה ועבור החברים. סעיף זה מספק מדריך להתחלה מהירה בהדפסה, והוא כולל גם הוראות מפורטות אודות השימוש בכרטיסי זיכרון, בחירת צילומים ועוד.

## התחלה מהירה

הדפסת צילומים היא עניין קל במיוחד! כך תעשה זאת.

### שלב 1: הכנה לקראת הדפסה

1. הכנס את מחסנית ההדפסה.  
ראה **מידע אודות מחסניות ההדפסה**.
  - א. הוצא את מחסנית ההדפסה מאריזתה והסר את הסרט. אל תיגע במגעים בצבע נחושת או בחרירי הדיו.
  - ב. פתח את חזית המדפסת על-ידי הארכת מגש הפלט.
  - ג. פתח את דלת מחסנית ההדפסה שמימין לחריצי כרטיסי הזיכרון.
  - ד. הכנס את מחסנית ההדפסה כך שהמגעים בצבע נחושת מופנים פנימה והכנס את המחסנית למקומה בנקישה.
2. טען נייר צילום  
ראה **מידע אודות סוגי נייר**.
  - א. פתח את מגש הקלט בגב המדפסת.
  - ב. טען מספר גיליונות של נייר צילום במגש הקלט.
  - ג. התאם את מכוון רוחב הנייר בהתאם לגודל הנייר.



הכנסת מחסנית הדפסה



טעינת נייר

### שלב 2: בחירת צילומים

1. הכנס כרטיס זיכרון שיש בו צילומים.  
**התראה** הכנסת כרטיס זיכרון באופן שגוי עלולה להזיק לכרטיס ולמדפסת. למידע נוסף אודות כרטיסי זיכרון, ראה הכנסת כרטיסי זיכרון.
2. כאשר המדפסת מבקשת לבחור פריסת עמוד להדפסה, השתמש בחיצים ◀ או ▶ כדי לסמן את הפריסה הרצויה ולאחר מכן לחץ על **OK** (אישור).
3. לחץ על ◀ או על ▶ כדי לגלול בין הצילומים שבכרטיס.



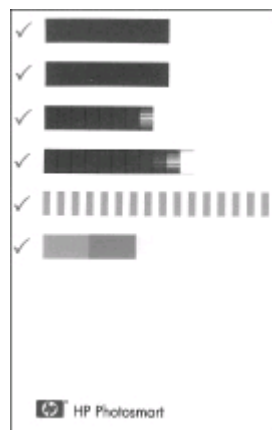
הכנסת כרטיס זיכרון

## הכנסה או החלפה של מחסנית ההדפסה המשך

בכל פעם שתתקין או תחליף מחסנית הדפסה, תופיע הודעה במסך המדפסת ובה תתבקש לטעון נייר רגיל כדי שהמדפסת תוכל ליישר את המחסנית. פעולה זו תבטיח הדפסות באיכות גבוהה.

**ישר את המחסנית**

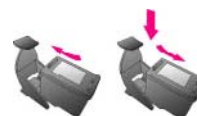
1. טען נייר במגש הקלט ולחץ על **OK** (אישור).
2. ליישור המחסנית, פעל בהתאם להוראות שמופיעות על המסך.

**כאשר מחסנית הדפסה אינה בשימוש**

כאשר אתה מסיר מחסנית הדפסה מהמדפסת, אחסן אותה במגן מחסנית הדפסה. המגן מונע את התייבשות הדיו. אחסון לקוי של המחסנית עלול לגרום לה שלא לתפקד.

במדינות/אזורים מסוימים, מגן המחסנית אינו מצורף למדפסת, אך הוא נלווה אל המחסנית להדפסת צילומים באפור של HP הניתנת לרכישה בנפרד. במדינות/אזורים אחרים, המגן מצורף למדפסת.

← כדי להכניס מחסנית הדפסה לתוך מגן מחסנית ההדפסה, החלק את המחסנית לתוך המגן בזווית קלה, עד שתיכנס למקומה בנקישה.



<b>הכנס מחסנית הדפסה זו לתושבת המחסנית</b>	<b>כדי להדפיס...</b>
מחסנית הדפסה בשלושה צבעים של HP (14 מ"ל)	

התראה ודא שאתה משתמש במחסנית ההדפסה הנכונה. HP אינה אחראית לאיכות ולמהימנות של דיו שאינו מתוצרת HP. שירות עבור המדפסת, או תיקון כתוצאה מכשל המדפסת או נזק שנגרמו עקב שימוש בדיו שאינו מתוצרת HP, לא יכוסו במסגרת האחריות המוגבלת.



לקבלת איכות הדפסה מיטבית, HP ממליצה להתקין את כל מחסניות ההדפסה הקמעוניות לפני התאריך המוטבע על האריזה.

**הכנסה או החלפה של מחסנית ההדפסה**

**הכן את המדפסת ואת המחסנית**

1. ודא שהמדפסת מופעלת ושהסרת את הקרטון מפנים המדפסת.
2. פתח את דלת הגישה למחסנית ההדפסה של המדפסת.
3. הסר מהמחסנית את הסרט בצבע ורוד בהיר.



**הסר את הסרט הוורוד**



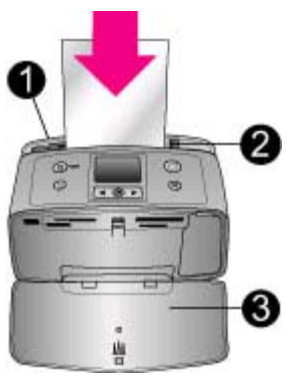
**אל תיגע כאן**

**הכנס את המחסנית**

1. אם אתה מחליף מחסנית, דחוף את המחסנית כלפי מטה ומשך אותה החוצה מהתושבת כדי להסירה.
2. החזק את המחסנית להחלפה כך שהתווית מופנית מעלה. החלק את המחסנית לתוך התושבת כשהיא פונה בזווית קלה כלפי מעלה, כך שהמגעים בצבע נחושת ייכנסו תחילה. דחוף את המחסנית עד שתיכנס למקומה בנקישה.
3. סגור את דלת הגישה למחסנית ההדפסה. במסך במצב חוסר פעילות של המדפסת יופיע סמל המציג את רמת הדיו המשוערת במחסנית המותקנת (100%, 75%, 50%, 25% וכמעט ריקה). אם המחסנית אינה מחסנית מקורית של HP, סמל רמת הדיו לא יופיע.



## טעינת נייר

מגש טעינה	אופן הטעינה	סוג הנייר
 <p>1. מגש הקלט 2. מכוון רוחב הנייר 3. מגש הפלט</p>	<p>1. פתח את מגש הקלט ומשוך החוצה את מאריך מגש הקלט. טען עד 20 גליונות נייר כך שהצד המיועד להדפסה או הצד המבריק פונה כלפיך. בעת הטעינה, דחוף את הנייר בחוזקה כלפי מטה עד לעצירתו. אם אתה משתמש בנייר עם לשוניות, הכנס אותו כך שהצד עם הלשוניות יזן אחרון.</p> <p>2. פתח את מגש הפלט כדי להתכוון להדפסה.</p>	<p>נייר צילום 10 x 15 ס"מ כרטיסיות כרטיסים בגודל L כרטיסי Hagaki</p>
	<p>3. התאם את מכוון רוחב הנייר כך שייצמד לקצה הנייר מבלי לכופף אותו.</p> <p>4. פתח את מגש הפלט כדי להתכוון להדפסה.</p>	

## מידע אודות מחסניות ההדפסה

HP מספקת סוגים שונים של מחסניות הדפסה, כך שתוכל לבחור את המחסנית המתאימה ביותר לפרוייקט שלך. מספרי מחסניות ההדפסה בהן ניתן להשתמש במדפסת זו משתנים בהתאם למדינה/אזור ומופיעים בכריכה האחורית של מדריך מודפס זה.

מחסניות HP Vivera Inks מאפשרות איכות צילום נאמנה למציאות ועמידות מעולה בפני דהייה, והתוצאה היא צבעים חיים לאורך זמן. מחסניות HP Vivera Inks פותחו במיוחד ונבדקו מדעית להבטחת איכות, טוהר ועמידות בפני דהייה.

לקבלת תוצאות הדפסה מיטביות, HP ממליצה להשתמש במחסניות הדפסה מקוריות של HP בלבד. מחסניות הדפסה מקוריות של HP מתוכננות ונבדקות באמצעות מדפסות HP כדי לעזור לך להפיק בקלות תוצאות מעולות, בכל פעם מחדש.

## השתמש במחסנית ההדפסה הטובה ביותר עבור העבודה

כדי להדפיס...	הכנס מחסנית הדפסה זו לתושבת המחסנית
צילומים בצבע מלא	מחסנית הדפסה בשלושה צבעים של HP (7 מ"ל) מחסנית הדפסה בשלושה צבעים של HP (14 מ"ל)
צילומים בשחור-לבן	מחסנית הדפסת צילומים באפור של HP
תצלומים בצבע ספיה או בעלי מראה עתיק	מחסנית הדפסה בשלושה צבעים של HP (7 מ"ל) מחסנית הדפסה בשלושה צבעים של HP (14 מ"ל)
טקסט וצוירי קו צבעוניים	מחסנית הדפסה בשלושה צבעים של HP (7 מ"ל)



- הצבעים Adobe RGB, אם הוא זמין. אם Adobe RGB אינו זמין, המדפסת קובעת את sRGB כברירת מחדל.
- **Borderless** (ללא שוליים): בחר מבין האפשרויות **On** (פעיל) (ברירת מחדל) ו-**Off** (לא פעיל) כדי להפעיל או לבטל הדפסה ללא שוליים. כאשר הדפסה ללא שוליים אינה פעילה, כל הדפים מודפסים עם שוליים לבנים צרים מסביב לקצוות החיצוניים של הנייר.
- **After printing** (לאחר ההדפסה): בחר מבין האפשרויות שלהלן כדי לקבוע אם תבטל הבחירה בצילומים שנבחרו לאחר ההדפסה: **Always** (תמיד) (ברירת מחדל), **Never** (לעולם לא) ו-**Ask** (שאל).
- **Preview animation** (הנפשה של תצוגה מקדימה): בחר מבין האפשרויות **On** (פעיל) (ברירת מחדל) ו-**Off** (לא פעיל) כדי להפעיל או לבטל הנפשה של תצוגה מקדימה. בחר באפשרויות **Off** (לא פעיל) כדי לבטל הנפשות מסך במדפסת.
- **Restore defaults** (שחזר ברירות מחדל): בחר מבין האפשרויות שלהלן כדי לקבוע אם לשחזר את הגדרות ברירת המחדל של המדפסת: **Yes** (כן) ו-**No** (לא). בחירה באפשרויות **Yes** (כן) משחזרת את העדפות המפעל המקוריות.
- **Language** (שפה): בחר באפשרויות זו כדי לשנות את הגדרת השפה או הגדרת המדינה/אזור. בחר מבין האפשרויות **Select language** (בחר שפה) ו-**Select country/region** (בחר מדינה/אזור).

## מידע אודות סוגי נייר

ניתן להדפיס צילומים על נייר צילום, נייר רגיל או על כרטיסיות. המדפסת תומכת בנייר מהסוגים ובגדלים שלהלן:

סוג	גודל	מטרה
נייר צילום	15 x 10 ס"מ, עם או בלי לשונית בגודל 1.25 ס"מ	הדפסת צילומים
כרטיסיות	15 x 10 ס"מ	הדפסת טיוטות, דפי יישור ודפי ניסיון
כרטיסי Hagaki	140 x 100 מ"מ	הדפסת צילומים
כרטיסי A6	148 x 105 מ"מ	הדפסת צילומים
כרטיסים בגודל L	127 x 90 מ"מ, עם או בלי לשונית בגודל 12.5 מ"מ	הדפסת צילומים

- **Passkey** (קוד): באפשרותך להקצות למדפסת קוד מספרי של Bluetooth. קוד ברירת המחל הוא 0000. כאשר **Security level** (רמת אבטחה) נקבעת ל-**High** (גבוהה) (ראה את ההסבר אודות רמת אבטחה המוצג להלן), על משתמשים בהתקנים בעלי טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית להזין קוד זה לפני שיוכלו להדפיס.
- **Visibility** (ניראות): באפשרותך להגדיר את המדפסת המצוידת בטכנולוגיית Bluetooth להיות גלויה או נסתרת להתקנים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית באמצעות שינוי של אפשרות ניראות זו. בחר מבין האפשרויות **Visible to all** (גלוי לכל) ו-**Not visible** (נסתר). כאשר האפשרות **Not visible** (נסתר) נבחרת, רק התקנים המכירים את כתובת ההתקן יכולים להדפיס אליו.
- **Security level** (רמת אבטחה): בחר מבין האפשרויות **Low** (נמוכה) ו-**High** (גבוהה). ההגדרה **Low** (נמוכה) (ברירת מחל) אינה דורשת ממשמשים של התקנים אחרים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית להזין את קוד המדפסת. ההגדרה **High** (גבוהה) דורשת ממשמשים של התקנים אחרים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית להזין את קוד המדפסת.
- **Reset Bluetooth options** (אפס אפשרויות Bluetooth): בחר מבין האפשרויות **Yes** (כן) ו-**No** (לא) (ברירת מחל) כדי לאפס את אפשרויות Bluetooth להגדרות המפעל.

## • Help (עזרה)

- **Printing Tips I** (עצות הדפסה I): בחר באפשרות זו כדי לקרוא אודות המאפיינים האוטומטיים לשיפור התמונה של המדפסת.
- **Printing Tips II** (עצות הדפסה II): בחר באפשרות זו כדי לקרוא עצות שיעזרו לך להפיק את ההדפסות הטובות ביותר.
- **Panoramic photos** (צילומים פנורמיים): בחר באפשרות זו כדי לקרוא אודות צילומים פנורמיים.
- **Photo stickers** (מדבקות צילום): בחר באפשרות זו כדי לקרוא אודות מדבקות צילום.
- **Memory cards** (כרטיסי זיכרון): בחר באפשרות זו כדי לקרוא אודות השימוש בכרטיסי זיכרון.
- **Cartridges** (מחסניות): בחר באפשרות זו כדי לקרוא אודות השימוש במחסניות הדפסה.
- **Loading paper** (טעינת נייר): בחר באפשרות זו כדי לקרוא אודות טעינת נייר.
- **Clearing paper jams** (שחרור חסימות נייר): בחר באפשרות זו כדי לקרוא אודות שחרור חסימת נייר.
- **PictBridge cameras** (מצלמות מסוג PictBridge): בחר באפשרות זו כדי לקרוא אודות השימוש במצלמות מסוג PictBridge עם המדפסת.
- **Traveling with the printer** (נסיעה עם המדפסת): בחר באפשרות זו כדי לקרוא עצות אודות שימוש במדפסת בדרכים.
- **Getting assistance** (קבלת סיוע): בחר באפשרות זו כדי לקרוא כיצד לקבל עזרה עם המדפסת.

## • Preferences (העדפות)

- **Smart focus** (פוקוס חכם): בחר מבין האפשרויות **On** (פעיל) ו-**Off** (לא פעיל). הגדרה זו משפרת צילומים מטושטשים.
- **Adaptive lighting** (תאורה מותאמת): בחר מבין האפשרויות **On** (פעיל) ו-**Off** (לא פעיל). הגדרה זו משפרת את התאורה ואת הניגודיות.
- **Auto remove red-eye** (הסרה אוטומטית של עיניים אדומות): בחר באפשרות זו כדי להסיר אפקט של עיניים אדומות.
- **Date/time** (תאריך/שעה): בחר באפשרות זו כדי להציג חותמת תאריך/שעה על הצילומים המודפסים. בחר מבין האפשרויות **Date/time** (תאריך/שעה), **Date only** (תאריך בלבד) ו-**Off** (לא פעיל) (ברירת מחל).
- **Colorspace** (מרחב צבעים): בחר באפשרות זו כדי לבחור מרחב צבעים. בחר מבין האפשרויות **sRGB**, **Adobe RGB** ו-**Auto-select** (בחירה אוטומטית) (ברירת מחל). ברירת המחל **Auto-select** (בחירה אוטומטית) מורה למדפסת להשתמש במרחב

## כדי לנווט בתפריט המדפסת

- לחץ על **▶** או על **▶▶** כדי לגלול בין אפשרויות התפריט המוצגות על מסך המדפסת. פריטי תפריט שאינם זמינים מוצגים באפור.
- לחץ על **OK** (אישור) כדי לפתוח תפריט או לבחור באפשרות.
- לחץ על **ביטול** כדי לצאת מהתפריט הנוכחי.


## מבנה תפריט המדפסת

### • Print Options (אפשרויות הדפסה)

- **Panoramic photos** (צילומים פנורמיים): בחר מבין האפשרויות **On** (פעיל) ו-**Off** (לא פעיל) (ברירת מחדל) כדי להפעיל או לבטל הדפסה פנורמית. בחר באפשרות **On** (פעיל) כדי להדפיס את כל הצילומים שנבחרו ביחס רחב-גובה של 3:1; טען נייר בגודל 10 x 30 ס"מ לפני ההדפסה. לאחר שנבחר צילום, מוצגת תיבת חיתוך ירוקה המציינת את האזור שיודפס. כאשר אפשרות זו מופעלת, האפשרויות האחרות בתפריט Print Options (אפשרויות הדפסה) לא יהיו זמינות. בחר באפשרות **Off** (לא פעיל) כדי להדפיס ביחס רחב-גובה רגיל של 3:2. הדפסה פנורמית אינה נתמכת בהדפסה ישירה ממצלמה מסוג PictBridge עם כבל USB.
- **Photo stickers** (מדבקות צילום): בחר מבין האפשרויות **On** (פעיל) ו-**Off** (לא פעיל) כדי להפעיל או לבטל הדפסת מדבקות (ברירת מחדל). בחר באפשרות **On** (פעיל) כדי להדפיס 16 צילומים בעמוד; אם תרצה, טען דפי מדבקות מיוחדים. כאשר אפשרות זו מופעלת, האפשרויות האחרות בתפריט Print Options (אפשרויות הדפסה) לא יהיו זמינות. בחר באפשרות **Off** (לא פעיל) כדי להדפיס באמצעות אחת מאפשרויות הפריסה הרגילות.
- **Print passport photos** (הדפס תמונות דרכון): בחר מבין האפשרויות **On** (פעיל) ו-**Off** (לא פעיל) (ברירת מחדל) כדי להפעיל או לבטל הדפסת תמונות דרכון. **Select size** (בחר גודל): הדפסת תמונות דרכון מורה למדפסת להדפיס את כל הצילומים שנבחרו בגודל שנבחר של תמונת דרכון. עבור כל צילום שנבחר מודפס עמוד נפרד. כל עמוד מודפס כולל את מספר הצילומים בגודל הנבחר שהעמוד יכול להכיל. כאשר אפשרות זו מופעלת, האפשרויות האחרות בתפריט Print Options (אפשרויות הדפסה) לא יהיו זמינות.

### • Tools (כלים)



- **Print quality** (איכות הדפסה): האפשרות **Normal** (רגילה) צורכת פחות דיו מאשר **Best** (מיטבית) (ברירת מחדל) וחלה רק על עבודת ההדפסה הנוכחית. בתום העבודה, ההגדרה חוזרת אוטומטית ל-**Best** (מיטבית).
- **Print sample page** (הדפס דף לדוגמה): בחר באפשרות זו כדי להדפיס דף לדוגמה. דף זה שימושי לבדיקת איכות ההדפסה של המדפסת.
- **Print test page** (הדפס דף ניסיון): בחר באפשרות זו כדי להדפיס דף ניסיון המכיל מידע אודות המדפסת, ועשוי לעזור בפתרון בעיות.
- **Clean cartridge** (נקה מחסנית): בחר באפשרות זו כדי לנקות את מחסנית ההדפסה. בתום הניקוי, תוצג השאלה האם ברצונך להמשיך לניקיון ברמה שנייה (בחר **Yes** (כן) או **No** (לא)). אם תבחר באפשרות **Yes** (כן), יתבצע מחזור ניקוי נוסף. בהמשך, תוצג השאלה האם ברצונך להמשיך לניקיון ברמה שלישית (בחר **Yes** (כן) או **No** (לא)).
- **Align cartridge** (ישר את המחסנית): בחר באפשרות זו כדי ליישר את מחסנית ההדפסה.
- **Bluetooth**: אפשרויות תפריט Bluetooth נחוצות במקרה שציידת את המדפסת במתאם מדפסת HP לתקשורת אלחוטית בטכנולוגיית Bluetooth.
- **Device address** (כתובת התקן): התקנים מסוימים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית מבקשים מהמשתמש להזין את כתובת ההתקן שברצונם לאתר. אפשרות תפריט זו מציגה את כתובת ההתקן.
- **Device name** (שם ההתקן): באפשרותך לבחור שם התקן עבור המדפסת אשר יופיע במכשירים אחרים עם טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית כאשר הם מאתרים את המדפסת.

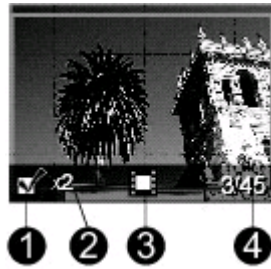
תיאור	שם האביזר
<p>הסוללה הפנימית של HP Photosmart מאפשרת לך לקחת איתך את המדפסת לכל מקום.</p>	 <p><b>סוללה פנימית של HP Photosmart</b></p>
<p>מתאם DC לרכב של HP Photosmart מאפשר חיבור לרכב לצורך מתח גיבוי וכדי לטעון מחדש סוללה פנימית אופציונלית של HP Photosmart המותקנת במדפסת.</p>	 <p><b>מתאם DC לרכב של HP Photosmart</b></p>
<p>מארז הנשיאה למדפסות קומפקטיות של HP Photosmart, הקל והעמיד, מכיל ומגן על כל הפריטים הנחוצים לצורך הדפסה נוחה כשאתה בתנועה.</p>	 <p><b>מארז נשיאה למדפסות קומפקטיות של HP Photosmart</b></p>
<p>מתאם מדפסת של HP לתקשורת אלחוטית בטכנולוגיית Bluetooth® מתחבר ליציאת המצלמה בחזית המדפסת ומאפשר הדפסה באמצעות טכנולוגיית Bluetooth לתקשורת אלחוטית.</p>	 <p><b>מתאם מדפסת של HP לתקשורת אלחוטית בטכנולוגיית Bluetooth®</b></p>

## תפריט המדפסת

תפריט המדפסת מכיל מאפיינים רבים לשינוי הגדרות ברירת המחדל, בקרה על איכות ההדפסה ושימוש באפקטים מיוחדים.

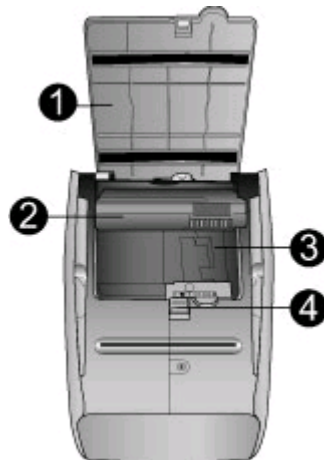
### כדי להשתמש בתפריט המדפסת

1. אם מותקן במדפסת כרטיס זיכרון, הסר אותו.
2. לחץ על  או על  בלוח הבקרה של המדפסת כדי לגשת אל תפריט המדפסת.



### מסך בחירת צילומים

1	<b>תיבת בחירה:</b> סימן ביקורת מופיע אם נבחר צילום.
2	<b>עותקים:</b> הצגת מספר העותקים שיודפסו מהצילום הנוכחי.
3	<b>סרטון וידאו:</b> סמל זה מופיע רק כאשר מוצג סרטון וידאו במסך המדפסת.
4	<b>מספר אינדקס:</b> מציג את מספר האינדקס של הצילום הנוכחי ואת מספר הצילומים הכולל בכרטיס הזיכרון שהוכנס.

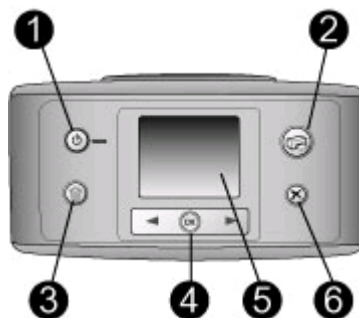


### תא סוללה פנימית

1	<b>מכסה תא הסוללה:</b> פתח מכסה זה בתחתית המדפסת כדי להכניס את הסוללה הפנימית האופציונלית של HP Photosmart.
2	<b>סוללה פנימית של HP Photosmart (דגם Q5599A):</b> לסוללה טעונה במלואה יש מתח המספיק להדפסה של כ-75 צילומים. יש לרכוש את הסוללה בנפרד.
3	<b>תא סוללה פנימית:</b> הכנס כאן את הסוללה הפנימית האופציונלית של HP Photosmart.
4	<b>לחצן תא סוללה:</b> הסט את הלחצן כדי לשחרר את מכסה התא.

## אביזרים זמינים

ישנם מספר אביזרים הזמינים עבור מדפסת HP Photosmart 330 series ומגבירים את הניידות שלה לצורך הדפסה בכל מקום ובכל עת. מראה האביזרים עשוי להיות שונה מהמוצג כאן.



### לוח הבקרה

1	<b>הפעלה:</b> לחץ כדי להפעיל או לכבות את המדפסת.
2	<b>הדפסה:</b> לחץ כדי להדפיס צילומים נבחרים מכרטיס זיכרון.
3	<b>מחיקה:</b> לחץ כדי למחוק את הצילומים שנבחרו מכרטיס זיכרון.
4	<b>לחצני בחירת צילומים:</b> השתמש בחיצים כדי לגלול בין הצילומים בכרטיס זיכרון או לנווט בתפריט המדפסת. לחץ על <b>OK</b> (אישור) כדי לבחור בצילום או באפשרות תפריט.
5	<b>מסך המדפסת:</b> כאן ניתן לצפות בצילומים ובתפריטים.
6	<b>ביטול:</b> לחץ כדי לבטל בחירה בצילומים, לצאת מתפריט או לעצור פעולה.



### מסך המדפסת במצב חוסר פעילות

1	<b>מחונן סוללה:</b> מציג את רמת הטעינה של הסוללה הפנימית של מדפסת HP Photosmart, אם היא מותקנת. סמל סוללה מלאה מציין כי הסוללה טעונה במלואה. במהלך השימוש בסוללה, המילוי בסמל הסוללה מציין את כמות הטעינה המשוערת. סמל ברק המוצג מעל סמל הסוללה מציין שמחובר מקור מתח והסוללה בטעינה. סמל שקע חשמלי מוצג כאשר הסוללה טעונה במלואה ומציין כי ניתן לנתק את כבל המתח ולהפעיל את המדפסת באמצעות הסוללה, אם תרצה לעשות זאת. לקבלת מידע נוסף אודות הסוללה, עיין בהוראות שסופקו ביחד עם הסוללה.
2	<b>מחונן רמת דיו:</b> מציג את רמת הדיו במחסנית ההדפסה.



### גב המדפסת

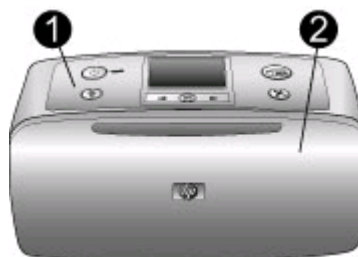
1	<b>יציאת USB:</b> השתמש ביציאה זו כדי לחבר את המדפסת למחשב או למצלמה דיגיטלית של HP להדפסה ישירה.
2	<b>חיבור כבל מתח:</b> חבר את כבל המתח כאן.



### נוריות חיווי

1	<b>נורית הפעלה:</b> הנורית מאירה בירוק כאשר המדפסת מופעלת. הנורית מאירה בירוק ומהבהבת כאשר המדפסת בשימוש, ומאירה באדום ומהבהבת כאשר דרושה התערבות המשתמש לטיפול במדפסת.
2	<b>נורית כרטיס זיכרון:</b> הנורית מאירה בירוק כאשר המדפסת מוכנה להכנסה או הסרה של כרטיסי זיכרון. הנורית מאירה בירוק ומהבהבת כאשר מתבצעת גישה לכרטיס הזיכרון. ראה הכנסת כרטיסי זיכרון.

## מבט כולל על המדפסת



### חזית המדפסת

1	<b>לוח הבקרה:</b> מכאן תוכל לשלוט בפונקציות הבסיסיות של המדפסת.
2	<b>מגש פלט (סגור):</b> פתח מגש זה כדי להדפיס, להכניס כרטיס זיכרון, לחבר מצלמה דיגיטלית תואמת, לחבר iPod של HP, או לגשת לאזור מחסניות ההדפסה.



### חזית המדפסת, מבט מבפנים

1	<b>מגש קלט:</b> מגש זה משמש לטעינת נייר.
2	<b>מארז מגש קלט:</b> משוך את המארז החוצה כדי לתמוך בנייר.
3	<b>מכונן רחב נייר:</b> התאם את המכונן לרוחב הנייר הנוכחי כדי למקם את הנייר כהלכה.
4	<b>יציאת מצלמה:</b> משמשת לחיבור מצלמה דיגיטלית מסוג PictBridge, מתאם מדפסת אופציונלי של HP לתקשורת אלחוטית בטכנולוגיית Bluetooth או iPod של HP.
5	<b>חריצים לכרטיסי זיכרון:</b> הכנס כרטיסי זיכרון לחריצים אלה. ראה הכנסת כרטיסי זיכרון.
6	<b>דלת מחסניות הדפסה:</b> פתח דלת זו כדי להכניס או להסיר מחסנית הדפסה. ראה מידע אודות מחסניות ההדפסה.
7	<b>מגש פלט (פתוח):</b> המדפסת פולטת את הצילומים המודפסים לכאן.



# 1 תחילת העבודה

אנו מודים לך על שרכשת מדפסת HP Photosmart 330 series! באמצעות מדפסת הצילומים הקומפקטית החדשה, תוכל להדפיס בקלות צילומים יפהפיים, עם או בלי מחשב.

## קבלת מידע נוסף


התיעוד שלהלן מצורף למדפסת:

- **מדריך התקנה:** למדפסת HP Photosmart 330 series מצורפות הוראות התקנה המסבירות כיצד להגדיר את המדפסת ולהתקין את תוכנות המדפסת.
  - **מדריך למשתמש:** המדריך למשתמש של HP Photosmart 330 series מתאר את המאפיינים הבסיסיים של המדפסת, מסביר כיצד להשתמש במדפסת ללא צורך בחיבור למחשב, וכולל מידע אודות פתרון בעיות חומרה.
  - **מדריך עזר:** מדריך העזר של HP Photosmart 330 series הוא הספר בו אתה קורא. הוא מספק מידע בסיסי אודות המדפסת, ובכלל זה התקנה, הפעלה, תמיכה טכנית ואחריות. לקבלת מידע מפורט, עיין במדריך למשתמש.
  - **מערכת העזרה של מדפסת HP Photosmart:** מערכת העזרה על המסך של מדפסת HP Photosmart מתארת את אופן השימוש במדפסת עם מחשב וכוללת מידע אודות פתרון בעיות תוכנה.
- לאחר התקנת התוכנה של מדפסת HP Photosmart במחשב (לקבלת מידע נוסף, ראה **התקנת התוכנה**), באפשרותך לעיין במערכת העזרה על המסך של המדפסת:
- **מחשב אישי עם מערכת ההפעלה Windows:** מתפריט **התחל (Start)**, בחר ב**תוכניות (Programs)** (ב-Windows XP), בחר ב**כל התוכניות (All Programs) < HP < Photosmart < 330, 380 series < Photosmart Help < (עזרה של Photosmart)**.
  - **Macintosh:** ב-Finder, בחר ב**Help < (עזרה) < Mac Help < (עזרה של Mac)**, ולאחר מכן בחר ב**Library < (ספרייה) < HP Photosmart Printer Help for Macintosh < (עזרה של מדפסת HP Photosmart עבור Macintosh)**.

## תכולת האריזה

אריזת המדפסת מכילה את הפריטים שלהלן:

- מדפסת HP Photosmart 330 series
- מדריך ההתקנה של HP Photosmart 330 series
- מדריך העזר של HP Photosmart 330 series
- תקליטור התוכנה של מדפסת HP Photosmart 330 series (עבור מדינות/אזורים מסוימים, עשוי להיות יותר מתקליטור אחד)
- תקליטור המדריך למשתמש
- נייר צילום וכרטיסיות לדוגמה
- מחסנית הדפסה בשלושה צבעים של HP
- ספק מתח (ספקי המתח עשויים להיות שונים זה מזה במראה, או לכלול כבל מתח נוסף)

הערה התכולה עשויה להשתנות בהתאם למדינה/אזור. 



# תוכן עניינים

3	תחילת העבודה	1
3	קבלת מידע נוסף	
3	תכולת האריזה	
4	מבט כולל על המדפסת	
7	אביזרים זמינים	
8	תפריט המדפסת	
11	מידע אודות סוגי נייר	
12	מידע אודות מחסניות ההדפסה	
15	הדפסה באמצעות המדפסת החדשה	2
15	התחלה מהירה	
16	הדפסה ללא מחשב	
16	שימוש בכרטיסי זיכרון	
16	תבניות קובץ נתמכות	
16	הכנסת כרטיסי זיכרון	
18	בחירת צילומים	
18	הדפסת צילומים נבחרים	
19	שינוי העדפות המדפסת	
19	התחברות	
19	חיבור למכשירים אחרים	
20	חיבור באמצעות HP Instant Share	
23	התקנת התוכנה	3
27	תמיכה ואחריות	4
27	שירות הלקוחות הטלפוני של HP	
28	פנייה טלפונית	
28	החזרה לשירות התיקונים של HP (צפון אמריקה בלבד)	
28	אפשרויות אחריות נוספות	
29	הצהרת אחריות מוגבלת	
31	מפרט	5
31	דרישות המערכת	
32	מפרטי המדפסת	



## הצהרות אודות איכות הסביבה

חברת Hewlett-Packard מחויבת להספקת מוצרים איכותיים באופן שאינו פוגע באיכות הסביבה.

### שמירה על איכות הסביבה

בתכנון מדפסת זו שילבו מספר תכונות שנועדו לצמצם פגיעה אפשרית באיכות הסביבה. לקבלת מידע נוסף, בקר באתר האינטרנט של המחויבות לסביבה של HP, בכתובת [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/).

### יצירת אוזון

מוצר זה אינו מפיק כמויות ניכרות של גז אוזון (O<sub>3</sub>).

### שימוש בנייר

מוצר זה מתאים להדפסה על נייר ממוחזר, בהתאם לתקן DIN 19309.

### חלקי פלסטיק

חלקי פלסטיק שמשקלם מעל 24 גרם (0.88 אונקיות) סומנו בהתאם לתקנים בינלאומיים המשפרים את היכולת לזהות חומרים פלסטיים למטרות מיחזור עם סיום חיי השירות של המדפסת.

### גליונות נתונים של בטיחות חומרים

גליונות נתונים של בטיחות חומרים (MSDS) זמינים באתר האינטרנט של HP בכתובת [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds). על לקוחות ללא חיבור אינטרנט ליצור קשר עם מרכז שירות הלקוחות של HP.

### תוכנית מיחזור

HP מציעה מספר גדל והולך של תוכניות החזרת מוצרים ומיחזור במדינות/אזורים רבים, בנוסף לשיתוף פעולה עם כמה ממרכזי המיחזור הגדולים בעולם לצידו אלקטרוני. HP משמרת משאבים באמצעות מכירה חוזרת של כמה ממוצריה הפופולריים ביותר.

מוצר זה של HP מכיל עופרת בהלחמות שבו, וסילוקה בתום תוחלת החיים של המוצר עשויה להצריך טיפול מיוחד.

### מידע חשוב בנושא מיחזור עבור לקוחות

**באיחוד האירופי:** לצורך שמירה על הסביבה, יש למחזר מוצר זה בתום תוחלת החיים כנדרש על פי החוק. הסמל שלהלן מציין כי אין להשליך את המוצר באשפה הכללית. יש להחזיר את המוצר לאתר האיסוף המורשה במדינה/אזור שלך למיחזור/סילוק הולם. לקבלת מידע נוסף בנושא החזרה והמיחזור של מוצרי HP באופן כללי, בקר באתר האינטרנט: [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/index.html).

התוכנה המוטבעת במדפסת מבוססת בחלקה על העבודה של Independent JPEG Group.

זכויות היוצרים על צילומים מסוימים המופיעים במסמך זה שמורות לבעליהן המקוריים.

## מספר זיהוי הדגם למטרות תקינה: VCVRA-0508

למטרות זיהוי תקינה, מוקצה למוצר שברשותך מספר דגם תקינה. מספר זיהוי דגם התקינה עבור המוצר שברשותך הוא VCVRA-0508. אין לטעות בין מספר תקינה זה לבין השם השיווקי (מדפסת HP Photosmart 330 series) או מספר המוצר (Q6377A).

## מידע בנושא בטיחות

בעת השימוש במוצר זה, נקוט תמיד באמצעי הזהירות הבסיסיים כדי להפחית את הסיכון של פציעה עקב שריפה או התחשמלות.

אזהרה כדי לנמנע סכנת שריפה או התחשמלות, אל תחשוף מוצר זה לגשם או לכל סוג של לחות.



- יש לקרוא ולהבין את הוראות ההתקנה אשר סופקו באריזה יחד עם המדפסת.
- השתמש אך ורק בשקע חשמל מוארק בעת חיבור היחידה למקור חשמל. אם אינך יודע אם השקע מוארק, בדוק זאת בעזרת טכנאי מוסמך.
- שים לב לכל האזהרות וההוראות המסומנות על המוצר.
- לפני ניקוי המוצר, נתק אותו משקעים בקיר.
- אל תתקין מוצר זה ואל תשתמש בו בקרבת מים או כאשר אתה רטוב.
- הצב את המוצר היטב על משטח יציב. הצב את המוצר במיקום מוגן, שבו אין אפשרות שמישהו ידרוך על הכבל, ייתקל בו וימעד, או שהכבל יינזק.
- אם המוצר אינו פועל באופן תקין, עיין במידע אודות פתרון בעיות במדפסת העזרה על המסך של מדפסת HP Photosmart.
- אין בתוך מכשיר זה חלקים המיועדים לטיפול המשתמש. לקבלת שירות, פנה לעובדי שירות מוסמכים. השתמש במוצר באזור מאוורר היטב.

## זכויות יוצרים וסימנים מסחריים

© Copyright 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

המידע הכלול במסמך זה נתון לשינויים ללא הודעה מוקדמת. אין לשכפל, לעבד או לתרגם מבלי לקבל רשות מראש בכתב, אלא כפי שמתירים זאת חוקי הזכויות היוצרים.

## הודעה

האחריות הבלעדית למוצרים ולשירותים של HP מפורטת בהצהרת האחריות המפורשת הנלווית לאותם מוצרים ושירותים. אין לפרש דבר מן האמור במסמך זה כהענקת אחריות נוספת. חברת HP לא תישא באחריות לשגיאות או השמטות מסיבות טכניות או בעקבות עריכה.

חברת Hewlett-Packard, L.P. Development לא תישא באחריות לנזק מקרי או תוצאתי שיתרחש בהקשר עם או כתוצאה מהאספקה של מסמך זה ושל התוכנית שהוא מתאר, הביצועים שלהם או השימוש בהם.

## סימנים מסחריים

- HP, הסמל של HP ו-Photosmart Hewlett-Packard Development Company, L.P.
- הסמל של Secure Digital הוא סימן מסחרי של SD Association.
- Microsoft Windows ו-סימנים מסחריים רשומים של Microsoft Corporation.
- CF, CompactFlash, והסמל של CF הם סימנים מסחריים של CompactFlash Association (CFA).
- Memory Stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO ו-Memory Stick PRO Duo הם סימנים מסחריים רשומים של Sony Corporation.
- MultiMediaCard הוא סימן מסחרי של Infineon Technologies AG מגרמניה והוא מוענק ברישיון ל-MMCA (MultiMediaCard Association).
- xD-Picture Card הוא סימן מסחרי של Fuji Photo Film Co., Ltd. ו-Toshiba Corporation.
- Olympus Optical Co., Ltd. ו-Olympus Corporation.
- Mac, הסמל של Mac ו-Macintosh הם סימנים מסחריים רשומים של Apple Computer, Inc.
- סימן המילה וסמלי Bluetooth הם בבעלות Bluetooth SIG, Inc. וכל שימוש של Bluetooth SIG, Inc. Hewlett-Packard Company בסימנים אלה נעשה במסגרת רישיון.
- PictBridge והסמל של PictBridge הם סימנים מסחריים של Camera & Imaging Products Association (CIPA).
- מותגים אחרים והמוצרים שלהם הם סימנים מסחריים או סימנים מסחריים רשומים של בעליהם המתאימים.



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

Support for the following countries/regions is available at [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support): Austria, Belgium, Central America & The Caribbean, Denmark, Spain, France, Germany, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Finland, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

61 56 45 43	الجزائر	한국	1588-3003
Argentina (Buenos Aires) Argentina	54-11-4708-1600 0-800-555-5000	Malaysia	1800 805 405
Australia Australia (out-of-warranty)	1300 721 147 1902 910 910	Mexico (Mexico City) Mexico	55-5258-9922 01-800-472-68368
800 171	البحرين	22 404747	المغرب
Brasil (Sao Paulo) Brasil	55-11-4004-7751 0-800-709-7751	New Zealand	0800 441 147
Canada (Mississauga Area) Canada	(905) 206-4663 1-(800)-474-6836	Nigeria	1 3204 999
Chile	800-360-999	Panama	1-800-711-2884
中国	021-3881-4518 800-810-3888	Paraguay	009 800 54 1 0006
Colombia (Bogota) Colombia	571-606-9191 01-8000-51-4746-8368	Perú	0-800-10111
Costa Rica	0-800-011-1046	Philippines	2 867 3551
Česká republika	261 307 310	Polska	22 5666 000
Ecuador (Andinatel)	1-999-1119 ☎ 800-711-2884	Puerto Rico	1-877-232-0589
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 ☎ 800-711-2884	República Dominicana	1-800-711-2884
2 532 5222	مصر	România	(21) 315 4442
El Salvador	800-6160	Россия (Москва) Россия (Санкт-Петербург)	095 7973520 812 3467997
Ελλάδα (από το εξωτερικό) Ελλάδα (εντός Ελλάδας) Ελλάδα (από Κύπρο)	+ 30 210 6073603 801 11 22 55 47 800 9 2649	800 897 1444	السعودية
Guatemala	1-800-711-2884	Singapore	6 272 5300
香港特別行政區	2802 4098	Slovakia	2 50222444
Magyarország	1 382 1111	South Africa (International)	+ 27 11 2589301
India	1 600 44 7737	South Africa (RSA)	086 0001030
Indonesia	+62 (21) 350 3408	Rest Of West Africa	+ 351 213 17 63 80
(0) 9 830 4848	ישראל	臺灣	02-8722-8000
Jamaica	1-800-711-2884	ໄທ	+66 (2) 353 9000
日本	0570-000511	71 89 12 22	تونس
日本 (携帯電話の場合)	03-3335-9800	Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
		Türkiye	90 216 444 71 71
		Україна	(380 44) 4903520
		800 4520	الإمارات العربية المتحدة
		United States	1-800-474-6836
		Uruguay	0004-054-177
		Venezuela (Caracas) Venezuela	58-212-278-8666 0-800-474-68368
		Việt Nam	+84 88234530

# מדריך עזר עבור HP Photosmart 330 series



עברית